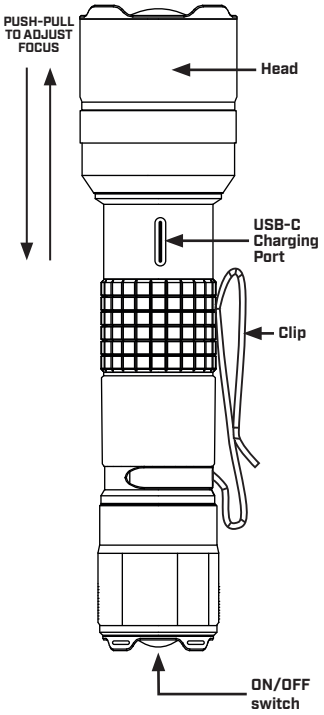
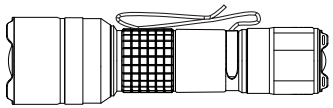
Mactronic®

THH0082

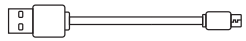
BLACK EYE MINI



IN THE BOX:


Black Eye Mini Flashlight


14500 Li-Ion Rechargeable Battery


USB-C Charging Cord

Handstrap


Manual

TECHNICAL SPECIFICATION	
	1 x Li-Ion 14500 3,7V 750mAh mAh rechargeable battery / 1 x AA alkaline battery
	3 - 4 h
	104 x 22 x 26 mm
	51,7 g (without battery), 71,2 h (with battery)
	IPX4
	1 m
	USB-C Charging
	Last Setting Memory
	Dual Source System
	Focus
	Battery Level Indicator

ANSI FL1				
FLOOD				
HIGH	550 lm	1 h	46 m	533 cd
MEDIUM	168 lm	2 h 40 min	24 m	140 cd
LOW	10 lm	24 h	6 m	9 cd
STROBE*	550 lm	2 h 20 min	-	-
SPOT				
HIGH	172 lm	1 h	283 m	20 009 cd
MEDIUM	46 lm	2 h 40 min	154 m	5917 cd
LOW	3,5 lm	24 h	39 m	381 cd
STROBE*	172 lm	2 h 20 min	-	-

*Outside ANSI FL1 Scope

EN

Thank you for choosing a Mactronic® product. Proper operation and maintenance guarantee the product's high durability and reliability. Please read the operating manual and keep it for reference, because it contains important information about safety and operation of the product.

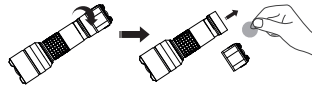
PRODUCT USE

Mactronic® lighting devices are designed to emit light to illuminate spaces in conditions of limited visibility. The manufacturer strongly advises against using them for purposes other than those specified. Mactronic® Group Sp. z o.o. disclaims responsibility for any damages or consequences arising from the use of the product in a manner inconsistent with its intended purpose.

OPERATION

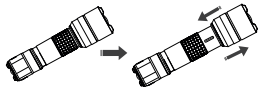
WARNING!

Before first use, remove the plastic battery separator from the battery compartment.



LAST SETTING MEMORY: To turn the flashlight on or off, press the button located at the rear of the handle. The device will start in the last used operating mode. The memory function does not apply to strobe mode. To change the lighting modes in the following sequence: LOW → MEDIUM → HIGH, lightly press the switch without pressing the button fully.

STROBE MODE: To activate strobe mode, quickly switch the button according to the following sequence: ON → OFF → ON. When the flashlight is already on, strobe mode can also be activated by half-pressing the switch twice, without fully pressing the button.



FOCUS: The flashlight features smooth beam width adjustment. To adjust the beam, slide the bezel of the light head forward or backward relative to the handle.

BATTERY LEVEL INDICATOR

The flashlight is equipped with an indicator LED that shows the available battery cell capacity for 5 seconds after a lighting mode is activated. Green indicates a charged cell. Red indicates a discharged cell. Flashing red indicates a critically discharged cell.

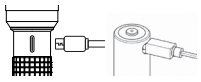
REPLACING THE BATTERY

To replace the battery, unscrew the rear switch by turning it counterclockwise. Remove the installed cell (a 14500 rechargeable battery is included) and install a new rechargeable battery or an AA/LR6 battery.

The device can operate using an alkaline battery, however with limited available power and shorter runtime.

After installation, screw the switch back into place by turning it clockwise until noticeable resistance is felt.

CHARGING



The flashlight can be charged in two ways: directly through the USB-C port in the flashlight or after removing the rechargeable battery from the battery compartment. To charge the battery without removing it from the flashlight, fully extend the flashlight head to set the beam to maximum focus (SPOT). Once the head is extended, the USB-C charging port located under the head becomes accessible. Connect the included USB-A / USB-C cable to a 5 V / 1 A power source, then connect the other end of the cable to the USB-C port in the flashlight. To charge the battery outside the flashlight, unscrew the switch from the handle by turning it counterclockwise. Remove the cell from the battery compartment and connect it using the included USB-A / USB-C cable to a 5 V / 1 A power source. Then connect the other end of the cable to the USB-C port built into the rechargeable battery. When charging the battery outside the flashlight, the active charging process is indicated by a red LED located near the positive terminal of the rechargeable battery. Once charging is complete, the LED changes to green..

CAUTION!

Make sure you use only genuine parts designed for Mactronic® flashlight. Using spare parts from other manufacturers may affect the quality and parameters of the product. The rechargeable batteries used in this product may be subject to re-processing. Pursuant to the EU's WEEE regulation, storage batteries must not be disposed of with normal household waste. Instead, they must be disposed of at designated battery collection points. Contact the management of your local waste collection company for advice on the required ways and types of re-processing, or other instructions.

GENERAL INFORMATION

Modifications and repairs:

Unless authorized by Mactronic® in writing, any modifications and user attempts at home repairs will automatically void the warranty.

Mactronic® warranty:

Mactronic® provides a 5-year warranty on products, covering any manufactured defects in material and/or workmanship, and a 2-year warranty on rechargeable batteries. The warranty does not cover the product, rust, unauthorized modifications, improper storage, damage from falls, improper handling, corrosion from leaking batteries, and use of the product to its intended purpose.

WARRANTY CARD

The warranty card can be downloaded at www.mactronic.pl/en

USING AND HANDLING THE BATTERY

To reduce the risk of fire, electrocution or other bodily harm, carefully read the flashlight's operating manual.

- Always make sure the battery's polarity is correct.
- Remove the batteries if the flashlight is stored for extended time.
- Do not recharge alkaline batteries.
- Do not dispose of the batteries in fire.
- Keep the batteries out of reach of the children.
- Do not force the batteries open.
- Keep the flashlight away from UV radiation, humidity and chemical products.

PL

Dziękujemy Państwu za wybór produktu firmy Mactronic®. Odpowiednia obsługa oraz konserwacja zapewnia wysoką trwałość i niezawodność. Prosimy o zapoznanie się z poniższą instrukcją i zachowanie jej na przyszłość, gdyż zawiera ona istotne informacje dotyczące bezpiecznej obsługi oraz użytkowania.

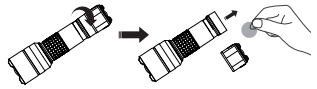
UŻYCIE PRODUKTU

Urządzenia oświetleniowe Mactronic® przeznaczone są do emisji światła w celu oświetlenia przestrzeni w warunkach ograniczonej widoczności. Producent stanowczo odradza ich używania w celach innych niż wskazane. Firma Mactronic® Group sp. z o.o. zrzeka się odpowiedzialności za szkody lub konsekwencje wynikające z użycia produktu w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem.

OBSŁUGA

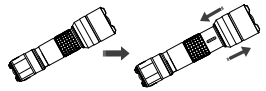
UWAGA!

Przed pierwszym użyciem usuń plastikowy separator ogniwa z komory akumulatora.



PAMIĘĆ OSTATNIEGO TRYBU: Aby włączyć lub wyłączyć latarkę, naciśnij przycisk znajdujący się z tyłu rękojeści. Urządzenie uruchomi się w ostatnio używanym trybie pracy. Funkcja pamięci nie dotyczy trybu stroboskopowego. Aby zmieniać tryby świecenia w kolejności: LOW → MEDIUM → HIGH, lekko naciskaj włącznik, bez dociśnięcia przycisku do oporu.

TRYB STROBOSKOPOWY: aby aktywować tryb stroboskopowy, szybko przełącz włącznik zgodnie z sekwencją: ON → OFF → ON. Gdy latarka jest włączona, tryb stroboskopowy można aktywować także poprzez dwukrotne naciśnięcie włącznika do połowy, bez pełnego dociśnięcia przycisku.



FOKUS: latarka posiada funkcję płynnej regulacji szerokości wiązki światła. Aby dostosować wiązkę, wysuwaj lub wsuwaj koronę głowicy świetlnej względem rękojeści.

WSKAŹNIK POZIOMU BATERII

Latarka wyposażona jest w diodę sygnalizacyjną informującą o dostępnej pojemności ogniwa. Wskaźnik aktywuje się automatycznie na 5 sekund po uruchomieniu trybu pracy.Kolor zielony oznacza ogniwo naładowane. Kolor czerwony oznacza ogniwo rozładowane. Migający kolor czerwony informuje o skrajnym rozładowaniu ogniwa.

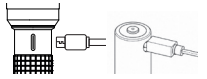
WYMIANA BATERII

Aby wymienić ogniwo, odkręć tylny włącznik latarki, obracając go przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. Wyjmij zamontowane ogniwo (akumulator 14500 znajduje się w zestawie), a następnie zamontuj nowy akumulator lub baterię AA/LR6.

Urządzenie może pracować z baterią alkaliczną, jednak w ograniczonym zakresie dostępnej mocy oraz przy krótszym czasie pracy.

Po zakończeniu montażu ponownie przykręć włącznik, obracając go zgodnie z ruchem wskazówek zegara aż do wyczuwalnego oporu.

ŁADOWANIE



Latarkę można ładować na dwa sposoby: bezpośrednio przez port USB-C w latarce lub po wyjęciu akumulatora z komory akumulatora. Aby naładować akumulator bez wyjmowania go z latarki, wysuń głowicę latarki maksymalnie, ustawiając światło w maksymalnie skupionej wiązce (SPOT). Po wysunięciu głowicy uzyskasz dostęp do portu ładowania USB-C znajdującego się pod głowicą. Podłącz dołączony przewód USB-A / USB-C do źródła zasilania 5 V / 1 A, a następnie podłącz drugi koniec przewodu do portu USB-C w latarce. Aby naładować akumulator poza latarką, odkręć włącznik od rękojeści, obracając go przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. Wyjmij ogniwo z komory akumulatora i podłącz je za pomocą dołączonego przewodu USB-A / USB-C do źródła zasilania 5 V / 1 A. Następnie podłącz drugi koniec przewodu do gniazda USB-C wbudowanego w akumulator. Aktywny proces ładowania akumulatora po wyjęciu z latarki sygnalizowany jest zapaleniem się czerwonej diody znajdującej się w pobliżu dodatniego bieguna akumulatora. Po zakończeniu ładowania dioda zmieni kolor na zielony.

OSTRZEŻENIE

Upewnij się, że używasz oryginalnych części zaprojektowanych do latarki Mactronic®. Stosowanie części zamiennych wyprodukowanych przez innych producentów może wpłynąć na jakość i parametry produktu. Ładowalne akumulatory używane w tym produkcie mogą podlegać ponownej przeróbce. Zgodnie z regulacją unijną WEEE nie wolno wyrzucać ogniw do śmieci lecz do specjalnych pojemników na baterie. Sprawdź w miejscowym zarządzie firmy wywożącej śmieci o sposobie i rodzaju ponownej przeróbki lub o innych dyspozycjach.

INFORMACJE OGÓLNE

Modyfikacje i naprawy:

Wszelkie modyfikacje i podejmowane przez użytkownika próby nieautoryzowanych napraw, na które firma Mactronic® nie wyraziła pisemnej zgody, powodują automatyczne unieważnienie gwarancji.

Gwarancja firmy Mactronic®:

Firma Mactronic® udziela 5-letniej gwarancji na produkty, obejmującą wszelkie wady materiałowe i/lub produkcyjne oraz 2-letniej gwarancji na akumulatory. Gwarancja ta obejmuje wszelkie wady fabryczne materiału i/lub wykonania. Gwarancja nie obejmuje wad będących wynikiem normalnego użytkowania, wystąpienia rdzy, wad powstałych wskutek nieuprawnionych modyfikacji, niewłaściwego przechowywania, uszkodzeń powstałych w wyniku upadków, niewłaściwego obchodzenia się z produktem, korozji spowodowanej przez wyciek z baterii lub akumulatorów bądź wad powstałych w wyniku użytkowania latarki w sposób niezgodny z jej przeznaczeniem.

KARTA GWARANCYJNA

Karta Gwarancyjna do pobrania na stronie internetowej www.mactronic.pl/en

OBSŁUGA i UŻYCIE BATERII/AKUMULATORA

Dla zredukowania ryzyka wywołania pożaru, porażenia prądem lub doznania obrażeń ciała, należy zapoznać się ze szczegółową instrukcją użytkowania latarki. Należy bezwzględnie przestrzegać biegunowości akumulatora/ baterii.

- W razie kontaktu ciała z żrącą substancją wyciekłą z ogniwa, należy natychmiast przemyć skórę czystą wodą i skontaktować się bezzwłocznie z lekarzem.
- Wyjmuj baterię z latarki w przypadku długotrwałego przechowywania.
- Nie ładuj baterii alkalicznych.
- Nie otwieraj baterii.
- Nie wrzucaj baterii jak i akumulatora do ognia.
- Pozostawiaj akumulator jak i baterie poza zasięgiem dzieci.
- Podczas długiego przechowywania latarki należy wyciągnąć z niej baterie. Przechowuj latarkę z dala od promieniowania UV, wilgoci oraz produktów chemicznych.

DE

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Mactronic®-Produkt entschieden haben. Eine ordnungsgemäße Bedienung und Wartung gewährleistet eine hohe Lebensdauer und Zuverlässigkeit. Bitte lesen und befolgen Sie dieses Handbuch zum späteren Gebrauch, da es wichtige Informationen zum sicheren Betrieb und Nutzung enthält.

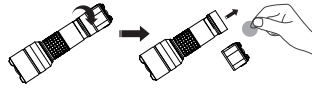
PRODUKTVERWENDUNG

Mactronic Beleuchtungsgeräte sind dafür vorgesehen, Licht abzugeben, um Räume bei eingeschränkter Sicht zu beleuchten. Der Hersteller rät dringend davon ab, sie für andere als die angegebenen Zwecke zu verwenden. Die Mactronic Group Sp. z o.o. lehnt jegliche Verantwortung für Schäden oder Konsequenzen ab, die aus der unsachgemäßen Nutzung des Produkts resultieren.

BEDIENUNG

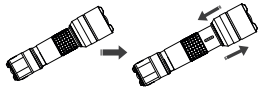
ACHTUNG!

Entfernen Sie vor der ersten Verwendung den Kunststoff-Separator aus dem Akkufach.



SPEICHER DES LETZTEN MODUS: um die Taschenlampe ein- oder auszuschalten, drücken Sie den Schalter am hinteren Ende des Griffs. Das Gerät startet im zuletzt verwendeten Betriebsmodus. Die Speicherfunktion gilt nicht für den Stroboskopmodus. Um die Leuchtmodi in der Reihenfolge LOW → MEDIUM → HIGH zu wechseln, drücken Sie den Schalter leicht, ohne ihn vollständig bis zum Anschlag zu betätigen.

STROBOSKOPMODUS: um den Stroboskopmodus zu aktivieren, betätigen Sie den Schalter schnell in der folgenden Sequenz: ON → OFF → ON. Wenn die Taschenlampe bereits eingeschaltet ist, kann der Stroboskopmodus auch durch zweimaliges halbes Drücken des Schalters aktiviert werden, ohne den Schalter vollständig bis zum Anschlag zu betätigen.



FOCUS: die Taschenlampe verfügt über eine stufenlose Einstellung der Lichtstrahlbreite. Zur Anpassung des Lichtstrahls schieben Sie den Ring des Leuchtenkopfs relativ zum Griff nach vorne oder zurück.

BATTERIESTANDSANZEIGE

Die Taschenlampe ist mit einer Anzeige-LED ausgestattet, die nach Aktivierung eines Leuchtmodus für 5 Sekunden die verfügbare Kapazität der Zelle anzeigt. Grün zeigt eine geladene Zelle an. Rot zeigt eine entladene Zelle an. Rot blinkend weist auf eine kritisch entladene Zelle hin.

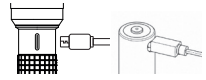
BATTERIEAUSTAUSCH

Zum Wechseln der Batterie schrauben Sie den hinteren Schalter der Taschenlampe ab, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen. Entfernen Sie die eingesetzte Zelle (ein 14500-Akku ist im Lieferumfang enthalten) und setzen Sie einen neuen Akku oder eine AA/LR6-Batterie ein.

Das Gerät kann mit einer Alkalibatterie betrieben werden, jedoch mit eingeschränkter Leistung und kürzerer Betriebsdauer.

Nach dem Einsetzen schrauben Sie den Schalter wieder fest, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen, bis ein spürbarer Widerstand erreicht wird.

LADEPROZESS



Die Taschenlampe kann auf zwei Arten geladen werden: direkt über den USB-C-Anschluss der Taschenlampe oder nach Entnahme des Akkus aus dem Akkufach. Um den Akku zu laden, ohne ihn aus

der Taschenlampe zu entnehmen, ziehen Sie den Lampenkopf vollständig heraus, sodass der Lichtstrahl maximal gebündelt ist (SPOT). Nach dem Herausziehen des Lampenkopfs ist der USB-C-Ladeanschluss unterhalb des Kopfes zugänglich. Verbinden Sie das mitgelieferte USB-A / USB-C-Kabel mit einer Stromquelle von 5 V / 1 A und schließen Sie anschließend das andere Kabelende an den USB-C-Anschluss der Taschenlampe an. Um den Akku außerhalb der Taschenlampe zu laden, schrauben Sie den Schalter vom Griff ab, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen. Entnehmen Sie die Zelle aus dem Akkufach und verbinden Sie sie mit dem mitgelieferten USB-A / USB-C-Kabel mit einer Stromquelle von 5 V / 1 A. Schließen Sie anschließend das andere Kabelende an den im Akku integrierten USB-C-Anschluss an. Beim Laden des entnommenen Akkus wird der aktive Ladevorgang durch eine rote LED angezeigt, die sich in der Nähe des Pluspols des Akkus befindet. Nach Abschluss des Ladevorgangs wechselt die LED auf Grün.

VORSICHT!
Vergewissern Sie sich, dass Sie Originalteile für die Taschenlampe Mactronic® nutzen. Nutzung von Ersatzteilen anderer Hersteller kann die Qualität und die Parameter des Produktes beeinträchtigen. Die bei diesem Produkt benutzten aufladbaren Akkus können verwertet werden. Gemäß der EU-Verordnung über Elektro- und Elektronik-Altgeräte sind die verbrauchten Batterien in den dafür vorgesehenen Batteriebehältern zu entsorgen. Prüfen Sie die Hinweise zum Recycling oder andere Vorgaben bei der zuständigen Entsorgungsfirma.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN
Modifikationen und Reparaturen:
Sämtliche Modifikationen und Versuche des Nutzers Reparaturen auf eigene Faust vorzunehmen, denen Firma Mactronic® nicht zugestimmt hat, haben eine automatische Ungültigkeit des Garantiescheins zur Folge.
Garantie der Mactronic®:
Mactronic® gewährt eine 5-jährige Garantie auf Produkte, die Herstellungsfehler in Material und/oder Verarbeitung abdeckt, sowie eine 2-jährige Garantie auf wiederaufladbare Batterien. Die Garantie gilt nicht im Fall von Fehlern, die aus der gewöhnlichen Nutzung resultieren, Rost und Fehlern, die wegen unberechtigter Modifikationen, unerlaubter Aufbewahrung entstanden sind, Beschädigungen infolge Herunterfallens, unsachgemäßer Behandlung des Produkts, Korrosion als Konsequenz des Batteriebzw. Akkulecks, oder auch Fehlern wegen eines bestimmungswidrigen Gebrauchs.

GARANTIESCHEIN
Der Garantischein ist auf der Internetseite www.mactronic.pl/en herunterzuladen.

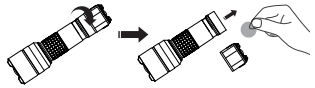
BEDIENUNG UND BATTERIEGEBRAUCH
Um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen zu verringern, beachten Sie die ausführliche Gebrauchsanweisung der Taschenlampe.
• Achten Sie immer auf die Polarität der Batterie.
• Entfernen Sie die Batterien aus der Taschenlampe, wenn Sie sie über einen längeren Zeitraum aufbewahren.
• Laden Sie keine Alkalibatterien auf.
• Entsorgen Sie die Batterien nicht im Feuer.
• Lassen Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern liegen.
• Öffnen Sie den Akku nicht.
• Halten Sie die Lampen von UV-Strahlung, Feuchtigkeit und Feuchtigkeit und chemischen Produkten fern.

FR

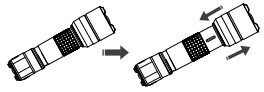
Nous vous remercions de bien vouloir choisir l'ensemble des torches à vélo de la société Mactronic®. Le service et entretien convenables vous assureront la haute ténacité et efficacité. Veuillez bien reconnaître la notice ci-dessous et la conserver pour toujours puisqu'elle comprend les informations importantes concernant le service et utilisation sûres.

UTILISATION DU PRODUIT
Les dispositifs d'éclairage Mactronic® sont conçus pour émettre de la lumière afin d'éclairer des espaces dans des conditions de visibilité réduite. Le fabricant déconseille fortement de les utiliser à des fins autres que celles spécifiées. Mactronic® Group Sp. z o.o. décline toute responsabilité pour tout dommage ou conséquence résultant d'une utilisation du produit non conforme à son usage prévu.

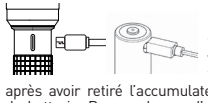
UTILISATION
ATTENTION!
Avant la première utilisation, retirez le séparateur en plastique du compartiment de la batterie.



MÉMOIRE DU DERNIER MODE: pour allumer ou éteindre la lampe, appuyez sur le bouton situé à l'arrière de la poignée. L'appareil démarre dans le dernier mode de fonctionnement utilisé. La fonction mémoire ne s'applique pas au mode stroboscopique. Pour changer les modes d'éclairage dans l'ordre LOW → MEDIUM → HIGH, appuyez légèrement sur l'interrupteur sans enfoncer complètement le bouton.
MODE STROBOSCOPIQUE: pour activer le mode stroboscopique, actionnez rapidement l'interrupteur selon la séquence suivante: ON → OFF → ON. Lorsque la lampe est déjà allumée, le mode stroboscopique peut également être activé en appuyant deux fois à mi-course sur l'interrupteur, sans enfoncer complètement le bouton.



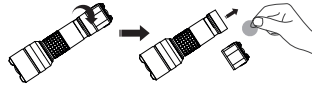
FOCUS: la lampe dispose d'un réglage fluide de la largeur du faisceau lumineux. Pour ajuster le faisceau, faites coulisser la bague de la tête lumineuse vers l'avant ou vers l'arrière par rapport à la poignée.
INDICATEUR DE NIVEAU DE BATTERIE
La lampe est équipée d'une LED de signalisation indiquant la capacité disponible de l'élément pendant 5 secondes après l'activation d'un mode d'éclairage. La couleur verte indique un élément chargé. La couleur rouge indique un élément déchargé. La couleur rouge clignotante indique un élément en état de décharge critique.
REMPLACEMENT DE LA BATTERIE
Pour remplacer la batterie, dévissez l'interrupteur arrière de la lampe en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Retirez l'élément installé (un accumulateur 14500 est fourni avec l'appareil), puis installez un nouvel accumulateur ou une pile AA/LR6.
L'appareil peut fonctionner avec une pile alcaline, cependant avec une puissance disponible réduite et une autonomie plus courte.
Après l'installation, revissez l'interrupteur en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ressentir une résistance.
CHARGEMENT



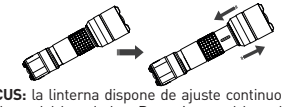
La lampe peut être rechargée de deux façons : directement via le port USB-C intégré à la lampe ou après avoir retiré l'accumulateur du compartiment de batterie. Pour recharger l'accumulateur sans le retirer de la lampe, faites coulisser complètement la tête de la lampe vers l'avant afin d'obtenir le faisceau le plus concentré (SPOT). Une fois la tête avancée, le port de charge USB-C situé sous la tête devient accessible. Connectez le câble USB-A / USB-C fourni à une source d'alimentation 5 V / 1 A, puis branchez l'autre extrémité du câble au port USB-C de la lampe. Pour recharger l'accumulateur hors de la lampe, dévissez l'interrupteur de la poignée en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Retirez l'élément du compartiment de batterie et connectez-le à une source d'alimentation 5 V / 1 A à l'aide du câble USB-A / USB-C fourni. Branchez ensuite l'autre extrémité du câble au port USB-C intégré à l'accumulateur. Lors de la charge de l'accumulateur hors de la lampe, le processus de charge actif est indiqué par une LED rouge située à proximité de la borne positive de l'accumulateur. Une fois la charge terminée, la LED devient verte.
PREAVIS
Assurez que les pièces utilisées sont originales et conçues pour la torche Mactronic®. L'application des pièces de rechange produites par d'autres fabricants peut influencer la qualité et caractéristiques du produit. Les accumulateurs chargeables utilisés dans ce produit peuvent être refaits de nouveau. Conformément aux règlements communautaires WEEE, les accumulateurs ne peuvent pas être rejetés dans les poubelles, ceux-ci étant mis dans les capacités spéciales destinées pour les batteries. Vérifier dans la direction de la société locale transportant les ordures quel est le mode et type de recyclage ou bien, quelles en sont des autres dispositions.
GENERALITES
Modifications et réparations:
Tous modification et essais des mises à l'état à domicile faits par l'utilisateur, pour lesquels la société Mactronic® n'a pas donné son accord par écrit, font annuler, automatiquement, la garantie.
Garantie de la société Mactronic®:
Mactronic® offre une garantie de 5 ans sur ses produits, couvrant tout défaut de fabrication lié aux matériaux et/ou à la main-d'œuvre, ainsi qu'une garantie de 2 ans sur les batteries rechargeables. La garantie n'inclut pas les défauts résultant d'une utilisation normale, l'apparition de la rouille, les défauts dus à des modifications non autorisées, un stockage inapproprié, des dommages résultant de chutes, une manipulation incorrecte du produit, la corrosion due à des fuites de piles ou d'accumulateurs, ou des défauts résultant d'une utilisation de la lampe de poche de manière incompatible avec son usage prévu.
FICHE DE GARANTIE
Fiche de garantie à prélever sur le site www.mactronic.pl/en
UTILISATION ET MANIPULATION DE BATTERIES/ ACCUMULATEURS
Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure corporelle, il est nécessaire de se familiariser avec le manuel d'utilisation détaillé de la lampe torche.
Il est absolument essentiel de respecter la polarité de la batterie/accumulateur.
• En cas de contact de la peau avec une substance corrosive qui a fui de la cellule, il faut immédiatement rincer à l'eau claire et contacter sans délai un médecin.
• Retirez la batterie de la lampe torche en cas de stockage prolongé.
• Ne chargez pas les piles alcalines.
• N'ouvrez pas les batteries.
• Ne jetez pas les batteries ou les accumulateurs au feu.
• Gardez les accumulateurs et les batteries hors de portée des enfants.
• Lors du stockage prolongé de la lampe torche, retirez les batteries. Stockez la lampe torche loin des rayonnements UV, de l'humidité et des produits chimiques.

ES

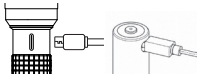
Gracias por elegir un producto de Mactronic®. Un manejo y mantenimiento adecuados aseguran una alta durabilidad y fiabilidad. Por favor, familiarícese con las siguientes instrucciones y guárdelas para el futuro, ya que contienen información importante sobre el manejo seguro y el uso del producto
USO DEL PRODUCTO
Los dispositivos de iluminación Mactronic® están diseñados para emitir luz y iluminar espacios en condiciones de visibilidad limitada. El fabricante desaconseja enfáticamente su uso para fines distintos a los especificados. Mactronic Group Sp. z o.o. no se responsabiliza por daños o consecuencias derivadas del uso del producto de manera inconsistente con su propósito previsto.
FUNCIONAMIENTO
¡ATENCIÓN!
Antes del primer uso, retire el separador plástico de la celda del compartimento de la batería.



MEMORIA DEL ÚLTIMO MODO: para encender o apagar la linterna, pulse el botón situado en la parte trasera del mango. El dispositivo se iniciará en el último modo de funcionamiento utilizado. La función de memoria no se aplica al modo estroboscópico. Para cambiar los modos de iluminación en el siguiente orden: LOW → MEDIUM → HIGH, pulse ligeramente el interruptor sin presionar el botón completamente.
MODO ESTROBOSCÓPICO: para activar el modo estroboscópico, accione rápidamente el interruptor según la siguiente secuencia: ON → OFF → ON. Cuando la linterna ya está encendida, el modo estroboscópico también puede activarse pulsando el interruptor dos veces hasta la mitad, sin presionar completamente el botón.



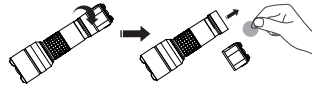
FOCUS: la linterna dispone de ajuste continuo de la anchura del haz de luz. Para ajustar el haz, deslice la corona del cabezal luminoso hacia delante o hacia atrás respecto al mango.
INDICADOR DE NIVEL DE BATERÍA
La linterna está equipada con un LED de señalización que indica la capacidad disponible de la celda durante 5 segundos después de activar un modo de iluminación.El color verde indica que la celda está cargada. El color rojo indica que la celda está descargada. El color rojo intermitente indica una descarga crítica de la celda.
SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA
Para reemplazar la batería, desenrosque el interruptor trasero de la linterna girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj. Retire la celda instalada (se incluye una batería recargable 14500) y coloque una nueva batería recargable o una pila AA/LR6.
El dispositivo puede funcionar con una pila alcalina, aunque con potencia limitada y menor tiempo de funcionamiento.
Después de la instalación, vuelva a enroscar el interruptor girándolo en el sentido de las agujas del reloj hasta sentir resistencia.
CARGA



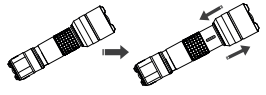
La linterna puede cargarse de dos formas: directamente a través del puerto USB-C de la linterna o después de retirar la batería recargable del compartimento de la batería. Para cargar la batería sin retirarla de la linterna, deslice completamente el cabezal de la linterna hacia adelante para ajustar el haz a su máxima concentración (SPOT). Una vez extendido el cabezal, queda accesible el puerto de carga USB-C situado debajo del cabezal. Conecte el cable USB-A / USB-C incluido a una fuente de alimentación de 5 V / 1 A y, a continuación, conecte el otro extremo del cable al puerto USB-C de la linterna. Para cargar la batería fuera de la linterna, desenrosque el interruptor de la empuñadura girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj. Retire la celda del compartimento de la batería y conéctela a una fuente de alimentación de 5 V / 1 A mediante el cable USB-A / USB-C incluido. A continuación, conecte el otro extremo del cable al puerto USB-C integrado en la batería recargable. Durante la carga de la batería fuera de la linterna, el proceso de carga activo se indica mediante un LED rojo situado cerca del polo positivo de la batería recargable. Una vez finalizada la carga, el LED cambia a verde.
ADVERTENCIA
Asegúrese de usar piezas originales diseñadas para la linterna Mactronic®. El uso de repuestos fabricados por otros productores puede afectar la calidad y las características del producto. Las baterías recargables utilizadas en este producto pueden ser sujetas a reciclaje. De acuerdo con la regulación europea WEEE, no se deben desechar las células en la basura, sino en contenedores especiales para baterías. Consulte con la administración local de residuos sobre cómo y dónde reciclarlas o sobre otras disposiciones.
INFORMACIÓN GENERAL
Cualquier modificación o intento de reparación no autorizada por el usuario, para la cual la empresa Mactronic® no haya otorgado consentimiento escrito, resultará en la anulación automática de la garantía.
Garantía de Mactronic®:
Mactronic® ofrece una garantía de 5 años para los productos, cubriendo cualquier defecto de fabricación en materiales y/o mano de obra, y una garantía de 2 años para las baterías recargables. La garantía no cubre defectos resultantes de la utilización normal, oxidación, defectos resultantes de modificaciones no autorizadas, almacenamiento inadecuado, daños resultantes de caídas, manipulación inadecuada, corrosión causada por fugas de pilas o acumuladores, o defectos resultantes del uso de la linterna en un de manera inconsistente con su uso previsto.
TARJETA DE GARANTÍA
Tarjeta de Garantía disponible para descargar en el sitio web www.mactronic.pl/en
MANEJO Y USO DE BATERÍAS/ACUMULADORES
Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones corporales, es importante familiarizarse con las instrucciones detalladas de uso de la linterna. Se debe respetar estrictamente la polaridad de la batería/acumulador.
• En caso de contacto del cuerpo con una sustancia corrosiva que haya salido de la batería, lave inmediatamente la piel con agua limpia y busque atención médica de inmediato.
• Retire la batería de la linterna si va a ser almacenada durante un largo período.
• No cargue baterías alcalinas.
• No abra la batería.
• No arroje baterías ni acumuladores al fuego.
• Mantenga los acumuladores y las baterías fuera del alcance de los niños.
• Al guardar la linterna durante un largo período, retire las baterías. Guarde la linterna lejos de la radiación UV, la humedad y los productos químicos.

UA

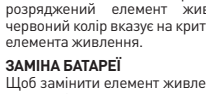
Дякуємо, що Ви вибрали продукт фірми Mactronic®. Правильна експлуатація та технічне обслуговування дозволяють забезпечити тривалу роботу та надійність. Будь ласка, ознайомтеся з наведеною нижче інструкцією та збережіть її для подальшого використання, оскільки вона містить важливу інформацію щодо безпечного використання та догляду за пристроєм.
ЕКСПЛУАТАЦІЯ
УВАГА!
Перед першим використанням видаліть пластиковий ізолятор елемента з акумуляторного відсіку.



ПАМ'ЯТЬ ОСТАННЬОГО РЕЖИМУ: Щоб увімкнути або вимкнути ліхтарик, натисніть кнопку, розташовану в задній частині руків'я. Пристрій увімкнеться в останньому використаному режимі роботи. Функція пам'яті не поширюється на стробоскопічний режим. Щоб змінювати режими освітлення в послідовності LOW → MEDIUM → HIGH, злегка натискайте перемикач, не натискаючи кнопку повністю до упору. **СТРОБОСКОПІЧНИЙ РЕЖИМ:** Щоб активувати стробоскопічний режим, швидко перемкніть кнопку відповідно до послідовності: ON → OFF → ON. Коли ліхтарик уже ввімкнений, стробоскопічний режим також можна активувати подвійним натисканням перемикача наполовину, без повного натискання кнопки.



FOCUS: Ліхтарик оснащений функцією плавного регулювання ширини світлового променя. Щоб відрегулювати промінь, висувайте або всувайте корону світлової головки відносно руків'я.
ІНДИКАТОР РІВНЯ ЗАРЯДУ БАТАРЕЇ
Ліхтар оснащений сигнальним світлодіодом, який протягом 5 секунд після активації режиму освітлення інформує про доступну ємність елемента живлення. Зелений колір означає заряджений елемент живлення. Червоний колір означає розряджений елемент живлення. Блимаючий червоний колір вказує на критичний рівень розряду елемента живлення.
ЗАМІНА БАТАРЕЇ
Щоб замінити елемент живлення, відкрутіть задню кнопку ліхтаря, повертаючи її проти годинникової стрілки. Вийміть встановлений елемент живлення (акумулятор 14500 входить до комплекту) та встановіть новий акумулятор або батарею AA/LR6.
Пристрій може працювати від лужної батареї, однак із обмеженою потужністю та меншим часом роботи.
Після встановлення знову закрутіть кнопку, повертаючи її за годинниковою стрілкою до відчутного опору.
ЗАРЯДЖАННЯ



Щоб зарядити акумулятор, відкрутіть кнопку від Ліхтарик можна заряджати двома способами: безпосередньо через порт USB-C у ліхтарику або після виймання акумулятора з акумуляторного відсіку. Щоб зарядити акумулятор, не виймаючи його з ліхтарика, повністю висуньте головку ліхтарика, встановивши максимально сфокусований промінь (SPOT). Після висування головки стає доступним зарядний порт USB-C, розташований під головкою. Під'єднайте комплектний кабель USB-A / USB-C до джерела живлення 5 V / 1 A, а потім під'єднайте інший кінець кабелю до порту USB-C у ліхтарику. Щоб зарядити акумулятор поза ліхтариком, відкрутіть вимикач від рукоятки, повертаючи його проти годинникової стрілки. Вийміть елемент з акумуляторного відсіку та під'єднайте його за допомогою комплектного кабелю USB-A / USB-C до джерела живлення 5 V / 1 A. Потім під'єднайте інший кінець кабелю до порту USB-C, вбудованого в акумулятор. Під час заряджання акумулятора поза ліхтариком активний процес заряджання позначається червоним світлодіодом, розташованим поблизу позитивного полюса акумулятора. Після завершення заряджання світлодіод змінює колір на зелений..
УВАГА!
Переконайтеся, що ви використовуєте оригінальні деталі, призначені для вашого пальника Mactronic®. Використання запасних частин інших виробників може вплинути на якість і продуктивність виробу. Акумуляторні батареї, що використовуються в цьому виробі, можуть підлягати переробці. Відповідно до правил ЄС щодо відходів електричного та електронного обладнання (WEEE), елементи живлення слід викидати не разом зі сміттям, а в спеціальні контейнери для батарейок. Проконсультуйтеся з місцевою компанією з переробки відходів щодо методу та типу переробки або іншої утилізації.
ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ
Модифікації та ремонт:
Будьякі модифікації або спроби неавторизованого ремонту користувачем без письмового дозволу фірми Mactronic® призведуть до автоматичного припинення дії гарантії.
Гарантія фірми Mactronic®:
Фірма Mactronic® надає 5-річну гарантію на продукцію, що покриває будь-які виробничі дефекти матеріалів та/або роботи, а також 2-річну гарантію на акумулятори. Гарантія не розповсюджується на дефекти, що виникли в результаті нормального використання, появу іржі, на дефекти, спричинені самовільними модифікаціями, неналежним зберіганням, пошкодження, спричинені падінням, неналежним поводженням, корозією, спричиненою витоком з батарейок або акумуляторів, а також на дефекти, спричинені використанням ліхтарика у спосіб, що не відповідає його цільовому призначенню.
ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН
Гарантійний талон можна завантажити з веб-сайту www.mactronic.pl/en
ОБСЛУГОВУВАННЯ та ВИКОРИСТАННЯ БАТАРЕЙОК/АКУМУЛЯТОРА
Для зменшення ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом або отримання травм, будь ласка, ознайомтеся з детальною інструкцією з використання ліхтарика. Необхідно дотримуватися полярності підключення акумулятора/батареї.
• У разі контакту тіла з їдкою рідиною, що витікає з корпусу, слід одразу ж промити шкіру чистою водою і негайно звернутися до лікаря.
• У разі довготривалого зберігання вийміть батарейку з ліхтарика.
• Не заряджайте лужні батарейки.
• Не розкривайте батарею.
• Не кидайте батарею або акумулятор у вогонь.
• Зберігайте акумулятор, а також батарейки в недоступному для дітей місці.
• При зберіганні ліхтарика протягом довгого часу вийміть з нього батарейки. Зберігайте ліхтарик подалі від ультрафіолетового випромінювання, вологи та хімічних продуктів.

DESIGNED IN POLAND
Mactronic Group Sp. z o.o.,
ul. Stargardzka 4, 54-156 Wrocław, Poland
info@mactronic.pl | mactronic.pl/en
Origin: Made in China
ISO 9001:2015 | AQAP 2110:2016